

Cimbria HEID GmbH

Heid Werkstrasse 4

2000 Stockerau - Austria

Telefon: (43) 2266-699-0

Telefon: (43) 2266-699101

Telefax: (43) 2266-65590

e-mail : heid@cimbria.at – wbo@cimbria.at

Internet: www.cimbria.com or www.cimbriakaack.com



Kaffee-Verleseband
Hand Picking Table
Tables de Triage
Mesa escogedora



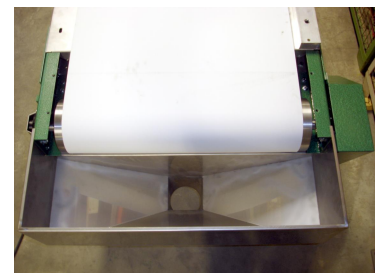
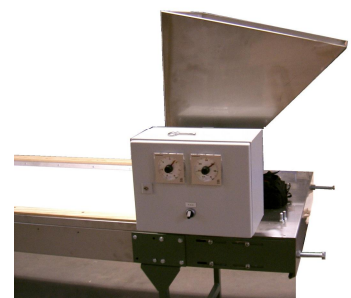
Neueste und verbesserte Ausführung, lieferbar in den Standardlängen von

5 m für 12 Personen – 10 m für 24 Personen – 15 m für 36 Personen.

Antrieb durch elektrischen Trommelmotor mit Reduziergetriebe. Spannvorrichtung zum Nachregulieren der Spannung des endlosen Verlesebandes, das aus schwarzem Kautschuk mit mehreren Gewebe-Einlagen besteht. Einschüttrichter mit Speise-Vorrichtung.

Mit elektronischem Zeitschaltgerät zum Verlesen im intermittierenden Betrieb:

Vorlauf des Bandes, wobei eine Schicht Kaffee gleichmäßig über die ganze Tischlänge verteilt wird. Stillstandszeit zum Verlesen regulierbar zwischen 30 Sekunden und 5 Minuten. Automatischer Vorlauf des Bandes, der verlesene Kaffee fällt in den Absackkasten, und eine neue Schicht Kaffee wird aufgetragen.



Coffee Hand Picking Tables

Latest and improved construction, available in the standard lengths of:

5 m for 12 persons – 10 m for 24 persons – 15 m for 36 persons. Electric drive by drum motor with reduction gear. Stretching device for adjusting the tension of the endless picking belt which is made of black rubber with several woven inlays. Feeding hopper with distribution device.

With electronic time cut-out controlling the intermittent run of the picking belt:

Starting of the belt with distribution of a uniform layer of coffee over the entire length of the table.

Standstill of the belt for hand-picking, regulable between 30 seconds and 5 minutes.

Advancement of the belt, discharge of the hand-picked coffee into the sack filling box, distribution of another layer of coffee.

Tables de Triage du Café

Dernière construction perfectionnée, livrables aux longueurs standard suivantes:

5 m pour 12 Personnes – 10 m pour 24 personnes – 15 m pour 36 personnes.

Entraînement par tambour-moteur électrique avec engrenage réducteur. Dispositif tendeur incorporé permettant le réglage de la tension de la bande sans fin qui consiste en caoutchouc noir avec plusieurs couches intercalaires de tissu. Trémie d'alimentation avec dispositif de distribution.

Avec minuterie électronique réglant la marche cyclique de la bande:

Déroulement de la bande avec distribution d'une couche de café uniforme sur toute la longueur de la table.

Arrêt pour le triage, réglable entre 30 secondes et 5 minutes.

Avancement de la bande, déchargement du café trié dans la caisse d'ensachage, et distribution d'une nouvelle couche de café.

Mesas para Escoger Café

De última construcción perfeccionada, entregables en las longitudes standard siguientes:

5 m para 12 personas – 10 m para 24 personas – 15 m para 36 personas.

Accionamiento por motor eléctrico de tambor con engranaje reductor.

Dispositivo tensor incorporado para regular la tensión de la cinta sin fin de caucho negro con varias capas medianeras de tejido.

Tolva de alimentación con dispositivo de distribución.

Con conmutador intermitente electrónico para regular la marcha cíclica de la cinta:

Partida de la cinta y distribución de una capa uniforme de café sobre toda la longitud de la cinta.

Parada para escoger, regulable entre 30 segundos y 5 minutos.

Avance de la cinta, descarga del café triado en la caja de embolsar y distribución de una nueva capa de café.

Technische Daten	Technical Data	Données techniques	Datos técnicos			
Länge m	Length m	Longueur m	Longitud m	5	10	15
Schiffsmaß m ³	Shipping space m ³	Cubage m ³	Cubaje m ³	2,1	2,3	2,8
Gewicht kg	Weight kg	Poids kgs	Peso kgs			
netto	net	net	neto	340	460	650
brutto	gross	brut	bruto	460	640	740

Cimbria HEID GmbH

Heid Werkstrasse 4

2000 Stockerau - Austria

Telefon: (43) 2266-699-0

Telefon: (43) 2266-699101

Telefax: (43) 2266-65590

e-mail : heid@cimbria.at – wbo@cimbria.at

Internet: www.cimbria.com or www.cimbriakaack.com

